

**Direttore responsabile**  
**Managing Editor**  
Domenico Burattini

**Vice direttore**  
**Deputy Editor**  
Laura Negri

**Redazione**  
**Editorial Staff**  
Giovanna Lattanzi, Heidemarie Ley,  
Simone Masi

**Grafica e Impaginazione**  
**Design & Editing**  
Studio Mariano

**Editore**  
**Publisher**



PUBBLICAMENTO s.r.l.

**Direzione e redazione:**  
Piazza Guglielmo Marconi, 25 - 00144 Roma - Tel. 06/54210237 -  
Telefax 06/5915408 - E-mail: [lic@artecweb.com](mailto:lic@artecweb.com)  
Autorizzazione del Tribunale di Roma n. 301 del 24 Ottobre 1950.

**Concessionaria per la pubblicità:**  
H.P.10 - Via Andrea Verga, 12 - 20144 Milano  
Telefono: 02/48003799 - Fax: 02/48004099.

**Amministrazione:**  
PUBBLICAMENTO s.r.l. - Sede legale: Viale Ettore Franceschini, 37 -  
00155 Roma. Sede amministrativa e operativa:  
Piazza Guglielmo Marconi, 25 - 00144 Roma  
Tel. 06/54210237 - Telefax 06/5915408.

Tariffe 2003. ITALIA: un fascicolo 8 €. Arretrati: il doppio  
Abbonamento annuo (11 numeri): 65 €. Abbonamento  
annuo a tariffa ridotta: 32 € (per l'Italia). Possono usufruire della  
tariffa ridotta gli studenti (fino al II anno fuori corso) che producano  
un attestato di frequenza valido per l'anno di abbonamento.  
ABROAD: one issue 10 €. Back issue: 20 €. Yearly subscription  
(11 issues): 98 €.

Per la sottoscrizione degli abbonamenti il pagamento può essere  
effettuato utilizzando il c/c postale n. 91869008, specificandone la  
causale, intestato a PUBBLICAMENTO s.r.l. oppure il c/c bancario n.  
2841 (ABI 03556 - CAB 03201) presso ROLO BANCA 1473 S.p.A. -  
Filiale 1 - Ple. Don Luigi Sturzo, 33 - 00144 Roma oppure mediante  
carte di credito Diners e American Express. Per la corrispondenza  
relativa agli abbonamenti gli interessati devono rivolgersi all'Editore  
PUBBLICAMENTO s.r.l. Gli abbonamenti non si intendono  
tacitamente rinnovati alla loro scadenza.

For subscriptions payment may be made by postal account current no.  
91869008, the reason for the payment being stated, made out to  
PUBBLICAMENTO s.r.l. or through bank account current no. 2841 (ABI  
03556 - CAB 03201) of ROLO BANCA 1473 S.p.A. - Agency 1 of Ple.  
Don Luigi Sturzo, 33 - 00144 Rome - Italy or by Diners and American  
Express credit cards. For correspondence concerning subscriptions please  
contact the publisher PUBBLICAMENTO s.r.l. Renewal of subscriptions on  
their expiry is not tacitly assumed.

I fascicoli disguidati devono essere richiesti; non appena pervengono  
quelli successivi. Tutti i diritti di riproduzione sono riservati. Nessuna  
parte di questa rivista può essere riprodotta in nessuna forma. La  
rivista non assume la responsabilità delle tesi sostenute dagli Autori  
e delle attribuzioni relative alla partecipazione nella progettazione ed  
esecuzione delle opere segnalate dagli stessi Autori.



Associata all'Unione Stampa Periodica Italiana.  
ISSN 0019-7637

Fotolit.: G.D. Grafica - Roma  
Stampa: ArteStampa srl - Roma, Via Anagnina 361

**In copertina**  
**On front cover**

Il "restyling" del Palazzo dei Congressi di Parigi  
The restyling of Paris's Hall of Congress

SPEDIZIONE IN ABB. POSTALE - 45% - ART. 2 COMMA 20/B  
LEGG. 662/96

rubriche • col

642

**Attualità / Rassegna stampa / Recensioni / Economia del settore**

648

**Il parcheggio "ovale"**  
**The "oval" parking**

Philippe Samyn et Associes sprl, SETESCO sa

656

**Un Palazzo dei Congressi rinnovato**  
**A renovated Hall of Congress**

C. de Portzamparc, SETEC

664

**Musica nuova al Campus universitario**  
**New music on the University Campus**

L. Forero Ochoa, H. Navarro Mesa, H. Castaneda P., R. Atehortua A., C. Blodek T., J. Ocampo

676

**Un ponte nell'hinterland madrilenno**  
**A bridge in the Madrid hinterland**

L. Carrillo Gijon, M. J. Vilardell

688

**Solenne essenzialità**  
**Solemn essentialness**

Trahan Architects, Schrank & Peterson

698

**L'influenza del tipo di fumo di silice (disperso/addensato) sulle proprietà  
calcestruzzo ad alte prestazioni**  
**The influence of the silica fume type (dispersed/condensed) on the properties  
of high-performance concrete**

S. Collepardi, S. Monosi, R. Trolli

704

**Modellazione dell'evoluzione microstrutturale di paste di cemento.**  
**Parte I: approccio numerico**  
**Modelling the microstructural evolution of cement pastes.**  
**Part I: numerical approach**

A. Principigallo, A. Marchetti, G. Levita, G.L. Guerrini

716

**Selezioni internazionali**

realizzazioni • construct

studi e tecnologia • studies & techno

servizio bibliografico • bibliographical rev

GIORNALE aicap • aicap NEWS

**Resoconto del 22° Convegno Nazionale AICAP**

**L'etica nella formazione dell'ingegnere e nella progettazione: annotazioni**

P. Pozzati